

RAPPORT D'ACTIVITES 2006

1. NOUVELLES ACQUISITIONS

La Bibliothèque s'est enrichie de **1'490 livres et revues** (annexe p. 1) .

Ces **1'490 documents** se répartissent ainsi :

- **764 documents** pour le secteur **jeunes (J)**

- **726 documents** pour le secteur **adultes (A)**.

Parmi ces documents **264 étaient des dons** et **23 livres** ont été reliés par un **relieur professionnel** (annexe p. 2) ; **41** ont été achetée à partir de **propositions d'achat faites par nos lecteurs** (annexe p. 2).

2. LE PRET

Nous avons prêtés **34.089 documents** à **8.345 utilisateurs**, correspondant à **12.273 livres du secteur adulte et 21.816 du secteur jeunesse** (annexe p. 3 et 4).

Par rapport à 2005, nous constatons une légère **diminution** de prêt (**1'541 livres**) et **d'utilisateurs (629)**. Par contre pour 2006 nous avons eu **200 nouvelles inscriptions**, dont 43 inscriptions hors commune. Il est à noter qu'une inscription peut correspondre à une famille ; la notion famille regroupe plusieurs membres, parfois jusqu'à 5 personnes.

Nous remarquons aussi la **fréquentation régulière** à la Bibliothèque des personnes (adultes et jeunes) pour **travailler, lire sur place** ; une bénévole donne rendez-vous aux enfants pour les accompagner dans la lecture, ceci une fois par semaine. Naturellement, cette fréquentation ne rentre pas dans les statistiques !

Nous relevons, dans l'ordre décroissant, les prêts le plus élevés :

- *6.114 romans pour les adultes*
- *4.162 revues pour les jeunes*
- *4.034 bandes dessinées pour les jeunes*
- *3.497 romans de lecture courante*
- *3.520 documentaires adultes*
- *2.590 albums pour enfants*

Bibliothèque communale de CHAMBESY

Pour pouvoir donner en prêt des livres non entrés dans notre base de données, nous pouvons utiliser un « prêt manuel » qui permet principalement de prêter les livres **de la Bibliothèque de Chambésy** apportés par notre collègue, Madame Patrizia Nascivera ; ce sont **83** livres de la Bibliothèque communale de Chambésy qu'ont pu lire nos usagers et **61** de nos livres qui ont été prêté à la Bibliothèque communale de Chambésy.

3. DESHERBAGE

Le désherbage, également appelé "élimination sélective", est une opération qui consiste à évaluer le fonds d'une bibliothèque et à retirer les documents qui pour une raison ou une autre (obsolescence intellectuelle, détérioration matérielle, etc.) n'ont plus leur place dans les collections. Ce travail obéit à des critères stricts. En 2006 : 560 livres ont été éliminés (annexe p. 4).

4. COTISATIONS HORS COMMUNE

Parmi les lecteurs habitant **hors de la commune** de Versoix, **70** ont payé la cotisation de Frs 30.-, constituant le somme de **Frs 2.100.--**.

5. ANIMATIONS

Le budget animation, monté à Frs 3.000.-, a permis d'organiser **huit** animations en soirée pour les **adultes**, dont **une aux Caves de Bon-Séjour** et **une autre à la Galerie « Art et Cadre »**, **cinq moments de contes** offerts aux **jeunes**, dont **trois en collaboration avec Ecole et Quartier** et **une avec TAPORI à la Villa Yoyo** (annexes p. 4, 5 et 6).

Nous avons innové en proposant des moments à l'attention des tout-petits et leur famille intitulé « **Bébé bouquine** », deux samedis de 9h à 9h45. Lors du deuxième samedi matin de **Bébé bouquine** – qui a remporté un franc succès – un reflet filmé a été réalisé et retransmis par **TéléVersoix**. Pour connaître la démarche qui a précédé cette nouveauté, se référer à l'annexe p. 7.

Nous pouvons établir une moyenne de **quinze à vingt participants** pour les animations en soirées (**adultes**) et de **trente à quarante jeunes avec leur parent** pour le secteur **jeunesse**.

Le « **coin des nouveautés** », présent chaque mois dans le Mémento, a été supprimé en fin d'année, ce que nous déplorons fortement ; ce rendez-vous mensuel avec les lecteurs adultes créait une dynamique, faisait venir les usagers pour réserver les documents. A la place nous présenterons cette rubrique dans le « VersoixRégion » qui paraît neuf fois par an ; nous observerons en 2007 les retombées de ce choix.

« Rencontres d'auteurs en lien avec le livre »

Anne-Marie est notre ambassadrice et elle a fait la connaissance d'**Elisabeth BRAMI** et d'**Annie ERNAUX** à la Bibliothèque de la Cité, ainsi que de **François PLACE** à la Bibliothèque de la Jonction, pour « Le roi des trois Orients » qui est une aventure sur la route de la soie. Elle s'est rendue à la remise du **Prix Bibliomédia** à la Bibliothèque pour tous à Lausanne, remis à **Nicolas VERDAN** pour « Le rendez-vous de Thessalonique ». Elle a aussi participé avec beaucoup d'intérêt au moment organisé par Payot autour de Madame **Elisabeth ALLI**, une femme d'origine africaine élevée dans notre pays, qui a écrit le livre « **La Suisse dans un livre** » ; cet ouvrage pour les jeunes est une présentation de la Suisse « façon instruction civique », extrêmement bien réalisé, avec des liens Internet et des illustrations condensant l'élémentaire des informations.

Patrizia et Anne-Marie ont assisté à une conférence donnée par le célèbre psychiatre et psychanalyste **Serge TISSERON à Vevey** dans le cadre de la CLP, et en ont profité pour visiter la nouvelle Bibliothèque de Vevey au bord du lac.

Nous soulignons la richesse de ces rencontres, qui permettent à la Bibliothèque de prendre des contacts, mieux connaître ces auteurs et ainsi transmettre cet acquis à nos usagers.

CONCOURS

« Lettres Frontière » (section adultes)

« Lettres Frontière » est un réseau transfrontalier entre Suisse romande et Rhône-Alpes qui présente une sélection annuelle de dix livres, écrits par cinq auteurs suisses et cinq auteurs français ; la Bibliothèque, pour la troisième fois, a acheté les dix titres de cette sélection qu'un petit groupe de lectrices s'est engagé à lire afin de voter pour un des écrivains français.

Anne-Marie Cominetti a participé aux réunions du 7 novembre à Archamps, où les votes sont rassemblés et les avis partagés, et du 17 novembre, journée officielle qui réunit les dix écrivains choisis ; les deux auteurs primés : l'écrivain et journaliste français Franck Pavloff, pour le « Pont de Ran-Mositar » et l'écrivaine suisse, Elisabeth Horem pour « Shrapnels ». Le vote de nos dix lectrices « Le petit Bonzi » de Sorj Chaladon n'a pas rejoint celui de Lettres Frontière...

C'est grâce à l'investissement d'Anne-Marie Cominetti que la Bibliothèque a pu participer à « Lettres Frontière », se chargeant de faire le relais pour ces journées et adressant un courrier particulier pour signaler le passage de ces auteurs dans la région.

Anne-Marie a aussi rencontré le lauréat de 2005, Monsieur Pascal Morin, à la Bibliothèque communale de Nyon.

« Prix Chronos » organisé par Pro Senectute pour les jeunes et les aînés

A Radio Cité, Anne-Marie et Françoise ont participé à l'émission de l'« Art de vivre » du 23 janvier (10h-11h) avec des étudiantes « éducatrices » de la HETS. Expérience amusante et intéressante.

Depuis plusieurs années, nous proposons à nos jeunes lecteurs (9-12 ans) de lire huit livres en quatre mois et de choisir celui qu'il préfère. Les thèmes de ces romans sont : les relations aînés-jeunes, la vieillesse, la maladie, la mort, ... Trente-neuf jeunes ont voté, ainsi que six aînés. En plus de la remise du prix à l'auteur primé au **Salon du livre**, nous avons organisé une après-midi à la bibliothèque pour échanger en fonction de ces lectures, remettant à chacun un diplôme de lecture (fait pas Pro Senectute), un billet pour la Salon du livre et un des livres de la sélection.

Nous constatons combien ce concours stimule la lecture chez ces jeunes qui montrent leur enthousiasme en s'incrivant l'année suivante.

« Livres en liberté »

Les bibliothécaires décident de redonner une nouvelle vie aux nombreux livres reçus en don, souvent des doublets, et lancent une « opération hors-mur » appelée « Livres en liberté ». Il s'agit d'offrir ces lectures dans des lieux divers à Versoix : la buvette de Port-Choiseul, piscine, Restaurant de la Bécassière, parc de Montfleury, parc de la Pelotière, Tea-room « Au fil de l'eau », certaines salles d'attente chez dentistes et médecins, cafétéria de la mairie, gare, etc...

Les livres portent une étiquette avec :

- le logo de la bibliothèque
- la mention : « Je ne suis pas perdu... je suis pour vous ! Emmenez-moi, lisez-moi et relâchez-moi à nouveau dans un lieu public »
- une citation d'un auteur sur le livre et la lecture.

Parfois, un sac en plastique transparent protège les livres, ceci en fonction du lieu de dépôt. En douze mois, ce sont environ **deux cents livres** qui ont été **mis en liberté** ! Cette initiative, qui a pour but de promouvoir la lecture, a rencontré du succès : aucun livre n'est revenu ...

Collège du léman : lettres de l'alphabet

Madame **Monique LEVRAT** nous a introduit au Collège du Léman auprès des mamans bénévoles qui animaient un **atelier de lecture** « Plaisir, avec plaisir » pendant une durée de deux semaines ; nous avons découvert leur manière de faire avec intérêt. La salle était décorée de grandes lettres plastifiées et nous en avons commandés. Ainsi, ces **lettres de l'alphabet en couleur, plastifiées, décorent le plafond du secteur jeunesse** et remporte bien du succès, surtout auprès des petits qui regardent avec attention autour d'eux.

Parlement des jeunes Lors du **Zoulou festival** en septembre, **Françoise Wicht est allée raconter des histoires** à la Grève (avec et sans kamishibai), ceci en dehors du travail ; grande affluence, trente jeunes et une vingtaine d'adultes. Le Parlement des jeunes était satisfait de notre participation à leur animation.

Commission culturelle Monsieur **Serge Pellaton** est venu à la bibliothèque pour prendre contact et connaître ses besoins ; nous avons beaucoup apprécié sa visite, constatant qu'il a une expérience des bibliothèques. Le **28 juin**, Françoise Wicht et Pascal Clément ont été **reçu par la Commission culturelle**, pour présenter le projet d'élargissement des heures d'ouvertures (**passer de 12h. d'ouverture à 18h.**), entraînant **une augmentation des temps de travail** des bibliothécaires. C'est avec un grand soulagement et beaucoup de reconnaissance que, pour le « soutien de la lecture », notre projet a été **accepté**, entrant en vigueur en **janvier 2007**.

7. PANNES

Ordinateurs : petites pannes en janvier, en février et en juin.

PC Internet : panne en mars.

Photocopieuse : nous sommes, comme annoncé dans le rapport précédent, en attente d'une nouvelle photocopieuse à l'attention du public.

8. INFORMATIQUE

Changements : en juin les ordinateurs de la Bibli ont été **rattachés à ceux de la Mairie**, ainsi nous n'avons plus à nous soucier de faire des **sauvegardes**. Dans ce projet de **réseau avec le SIAG**, nous avons dû changer notre adresse email, pour quelques mois seulement car les besoins liés au programme NetBiblio d'Alcoda n'ont pas été acceptés par le SIAG. Monsieur Olivier Perdichizzi a fait le maximum, cherchant plusieurs solutions mais aucune n'a reçu l'aval du SIAG ; ainsi, en novembre nous avons repris l'ancienne adresse bibli.versoix@worldcom.ch et notre autonomie (nous ne sommes plus en lien avec le SIAG et la Mairie pour Outlook), mais toujours en réseau avec la Mairie pour NetBiblio.

En juin, une **imprimante couleur** est mise à notre disposition, ainsi que de **nouveaux écrans plats et PC**, ceci à notre grande satisfaction.

9. MOBILIER

Le **nouveau bureau de prêt** a été posé en décembre par Round Office ; il permet de faire le prêt à partir des deux postes simultanément (bien utile lors d'affluence) et offre un espace de travail plus important, très apprécié par les bibliothécaires. Les deux anciens caissons pour dossiers et matériels doivent être remplacés.

Pour permettre l'accès aisé au bureau de prêt, nous avons dû **déplacer trois meubles et leurs rayonnages** qui ont été munis de **roulettes**, permettant ainsi de les disposer en diagonale. Ceci a été réalisé grâce à l'aide efficace de **François Blanchard**, ainsi que le dégrippage des **roulettes de nos chaises**. **Toutes les ampoules, ainsi que tous les interrupteurs**, ont été changés aussi par François. Nous le remercions chaleureusement.

10. FORMATION CONTINUE

Françoise Wicht a suivi avec grand intérêt deux journées à la Bibliothèque pour Tous à Lausanne : « **Comment présenter un roman ou un récit à un groupe d'enfants ou d'adolescents** » animé par Madame Véronique-Marie LOMBARD, de « Livialire ». Expérience tout à fait décapante et innovante ; présenter un livre de manière vivante, captant l'attention du jeune et établissant une connivence, donnant quelques éléments du livre – surtout pas tous – juste assez pour éveiller la curiosité et donner l'envie de lire. Cette manière demande de la créativité et un grand investissement dans la préparation. Cette formation a ouvert un nouvel horizon qui demande un temps de gestation avant de trouver sa réalisation concrète.

Patrizia Nascivera a participé à la journée d'**Alcoda** concernant les usagers du logiciel **NetBiblio** présentant les **nouveautés** de nos programmes de prêt, catalogage et de l'opac.

Stagière : nous avons accueilli Antoine SANDOZ, étudiant, durant deux jours, les 28 et 29 mars, qui a montré une très grande qualité relationnelle avec les usagers.

11. ECOLES

Comme en 2005, l'accueil de plusieurs classes des écoles enfantines et primaires s'est poursuivie : une fois par mois, nous avons accueillis « Les Mouflets », « Fleurimage », deux classes de 2ème enfantine du Collège du Léman, NESS (anciennement le Diamant bleu) et Eole, ceci en dehors des heures d'ouverture.

Avec Eole : un petit groupe d'enfants accompagné d'éducateurs vient ; il y a un moment avec une histoire racontée (à partir d'un livre ou du kamishibai), puis les enfants choisissent des livres et nous continuons à les lire avec eux individuellement. Françoise a été invitée à partager un **goûter chez eux** en avril, ainsi qu'à **participer à leur fête** de fin d'année sur le thème du cirque avec les parents (ceci en dehors du travail).

12. TRAVAIL DE FOND

Notre fond vieillissant, Madame Anne-Marie Cominetti a **réparé 252 livres** diminuant ainsi nos frais de reliure professionnelle.

Madame Patrizia Nascivera a commencé à **libeller la classification décimale universelle (CDU)**. Ce travail consiste à créer un texte correspondant à chaque indice CDU (par exemple « Biographie » pour « 920 »). C'est un travail qui demande du temps, de la persévérance, de la concentration et est actuellement encore en cours.

13. CONCLUSION

Nous poursuivons sur la lancée de 2005 avec d'un part les horaires restreints, de nombreuses pannes informatiques, et de l'autre part de moments de fortes affluences, et **beaucoup de richesse dans les animations**. Le programme a été particulièrement varié et riche, avec une collaboration avec Ecole et Quatrier, le Patrimoine, Art et Cadre (galerie) et la Villa Yoyo. En effet, **c'est le point fort de 2006**. Les nombreuses rencontres avec des auteurs sont aussi à souligner.

Concernant les besoins de la Bibliothèque, **toutes les demandes ont été acceptées** :

- *** du nouveau matériel informatique
 - *** un bureau de prêt avec deux postes de prêt
 - *** une ouverture quotidienne du mardi au samedi pendant cinq jours consécutifs
 - *** des heures supplémentaires de travail réparties entre Anne-Marie et Françoise
 - *** une augmentation du budget des acquisitions
 - *** le remplacement de la photocopieuse avec option « copie couleurs »
- tout ceci **prévu pour 2007**.

Nous ne pouvons que **nous réjouir** des choix faits par nos autorités pendant l'année 2006, choix qui répondent aux **besoins actuels du développement** de la Bibliothèque !

Pour la Bibliothèque

Anne-Marie COMINETTI (collab.) Patrizia NASCIVERA (collab.) Françoise Wicht

Annexes : ment.

- P. 1 - Nouvelles acquisitions
 - Livres empruntés à Bibliomédia
- P. 2 - Livres reçus en don et traités
 - Livres reliés
- P. 3 - Livres achetés à partir des propositions d'achats
 - Prêts et prolongations par catégorie
- P. 4 - Statistique des notices supprimées
 - Animations : détails
- P. 5 et 6 - Animations : détails (suite)
- P. 7 - Bébé bouquine

NOUVELLES ACQUISITIONS 2006

	adulte (A)	jeune (J)	Total :
album (AB)	0	52	52
adolescent (AD)	0	44	44
abonnement (AO)	1	0	1
bande dessinée adulte (BD)	56	0	56
bande dessinée jaune (BJ)	0	1	1
bande dessinée verte (BV)	0	52	52
cartonné (CA)	0	21	21
documentaire (D)	212	0	212
documentaire bleu (DB)	0	12	12
documentaire jaune (DJ)	0	60	60
documentaire rouge (DR)		136	136
kamishibai (KA)	0	1	1
lecture pour débutant (L0)	0	4	4
première lecture (L1)	0	16	16
lecture courante (LC)	0	130	130
périodique (PE)	64	191	255
périodique prêt limité (PL)	203	45	248
roman (RO)	278	0	278
roman policier (RP)	40	0	40
science-fiction (RS)	1	0	1
Total :	856	764	1620

Ces chiffres ne correspondent pas à ceux présentés au point 1 de la page 1 ; au 856 documents pour adultes ont été soustraits **les 130 documents empruntés à Bibliomédia** (livres en langues étrangères et BD en français).

LIVRES EMPRUNTES A BIBLIOMEDIA EN 2006 Emprunts soustraits aux chiffres du tableau précédent

	anglais	français	allemand	espagnol	Total :
bd adulte (BD)	0	50	0	0	50
documentaire (D)	5	0	5	3	13
périodique (PE)	0	0	0	0	0
roman (RO)	25	0	25	17	67
roman policier (RP)	0	0	0	0	0
Total :	30	50	25	20	130

LIVRES RECUS EN DON ET TRAITES EN 2006

	adulte (A)	jeune (J)	Total :
album (AB)	0	6	6
adolescent (AD)	0	10	10
bande dessinée adulte (BD)	2	0	2
bande dessinée verte (BV)	0	6	6
cartonné (CA)	0	4	4
documentaire (D)	62	0	62
documentaire jaune (DJ)	0	11	11
documentaire rouge (DR)	0	32	32
première lecture (L1)	0	15	15
lecture courante (LC)	0	15	15
périodique (PE)	3	12	15
roman (RO)	73	0	73
roman policier (RP)	12	0	12
science-fiction (RS)	1	0	1
Total :	153	111	264

LIVRES RELIES PAR UN PROFESSIONNEL

	adulte (A)	jeune (J)	Total :
album (AB)	0	1	1
adolescent (AD)	0	2	2
bande dessinée verte (BV)	0	1	1
documentaire (D)	5	0	5
documentaire jaune (DJ)	0	4	4
documentaire rouge (DR)	0	2	2
lecture courante (LC)	0	2	2
roman (RO)	5	0	5
roman policier (RP)	1	0	1
Total :	11	12	23

LIVRES ACHETES A PARTIR DE PROPOSITION D'ACHAT

	adulte (A)	jeune (J)	Total :
adolescent (AD)	0	4	4
bd adulte (BD)	2	0	2
bd verte (BV)	0	1	1
cartonné (CA)	0	1	1
documentaire (D)	13	0	13
documentaire rouge (DR)	0	4	4
lecture courante (LC)	0	3	3
roman (RO)	13	0	13
Total :	28	13	41

PRETS ET PROLONGATIONS 2006

Nombre d'utilisateurs : 8345

	adulte (A)	jeune (J)	Total :
album (AB)		2590	2590
adolescent (AD)		734	734
abonnement (AO)	6		6
bande dessinée adulte (BD)	486		486
bande dessinée jaune (BJ)		676	676
bande dessinée verte (BV)		3358	3358
cartonné (CA)		1612	1612
cd (CD)		138	138
documentaire (D)	3520		3520
documentaire bleu (DB)		132	132
documentaire jaune (DJ)		1762	1762
documentaire rouge (DR)		1621	1621
Kamishibai (KA)		53	53
lecture pour débutant (L0)		373	373
première lecture (L1)		813	813
livre ancien (LA)	1	3	4
lecture courante (LC)		3497	3497
périodique (PE)	332	4162	4494
périodique prêt limité (PL)	914	292	1206
roman (RO)	5902		5902
roman policier (RP)	1002		1002
science-fiction (RS)	110		110
Total :	12273	21816	34089

Statistique des notices supprimées

	Prêt normal	Prêt manuel	Total
album (AB)	2	0	2
adolescent (AD)	5	0	5
bande dessinée adulte (BD)	2	3	5
bande dessinée verte (BV)	103	1	104
cartonné (CA)	0	1	1
cd (CD)	7	0	7
documentaire (D)	3	0	3
documentaire (D)	42	32	74
documentaire jaune (DJ)	15	0	15
documentaire rouge (DR)	49	0	49
première lecture (L1)	1	0	1
lecture courante (LC)	55	0	55
périodique (PE)	32	28	60
périodique prêt limité (PL)	239	0	239
roman (RO)	150	42	192
roman policier (RP)	7	3	10
science-fiction (RS)	1	0	1
Total	714	109	823

ANIMATIONS 2006

- Le lundi 23 janvier, de 20h à 21h30 à la Bibliothèque

Madame **Barbara POLLA** « **Les hommes : ce qui les rend beaux** »

- Mercredi **25 janvier, en collaboration avec Ecole et Quartier**

***** «J'veux pas aller à la Bibio !»** : contes par Madame **Isabelle JACQUEMAIN**, conteuse professionnelle et éducatrice, de **14h à 15h** à la **Bibliothèque**, suivi d'une **animation-bricolage** à l'atelier de la Gare d'Ecole et Quartier, de **15h20-16h50**. Pour l'animation d'AEQV Fr. 15.-- à payer sur place (tél. 022 388 24 44). Pour les 6-12 ans et plus !

- Lundi 27 février, de 20h à 21h30 à la Bibliothèque,

Monsieur **Olivier DELHOUME**, journaliste culturel et artiste versoisien, présentera son livre "**Mises au point : paroles de photographes** » entretiens avec dix sept grands maîtres photographes du 20^è siècle (Edouard Boubat, Willy Ronis, Lucien Clergue, Jeanloup Sieff, Gisèle Freund,...) accompagnés de 61 portraits ; présentation complétée par la projection d'un documentaire vidéo et de lectures de textes.

- Mercredi **1er mars, en collaboration avec Ecole et Quartier**

***** «Les aventures de Marcel le singe»** : contes par Madame **Isabelle JACQUEMAIN**, conteuse professionnelle et éducatrice, de **14h à 15h** à la **Bibliothèque**, suivi d'une **animation-bricolage** à l'atelier de la Gare d'Ecole et Quartier, de **15h20-16h50**. Pour l'animation d'AEQV Fr. 15.-- à payer sur place (tél. 022 388 24 44). Pour les 5-12 ans et plus !

- Mercredi **29 mars, en collaboration avec Ecole et Quartier**

***** «Même pas peur du GRAM GROUM»** : contes par Madame **Isabelle JACQUEMAIN**, conteuse professionnelle et éducatrice, de **14h à 15h** à la **Bibliothèque**, suivi d'une **animation-bricolage** à l'atelier de la Gare d'Ecole et Quartier, de **15h20-16h50**. Pour l'animation d'AEQV Fr. 15.-- à payer sur place (tél. 022 388 24 44). **Dès 4 ans et plus !**

- Lundi **10 avril**, de 20h à 21h30 à la Bibliothèque,

Conférence-débat « **Le défi de Dieu et de la liberté** » par le **Dr. Jean-Blaise FELLAY, j.s.**, en lien avec son ouvrage « Le pari de Dieu : libérer l'homme » paru aux Ed. Saint-Augustin

- Jeudi **4 mai, de 19h à 21h, en collaboration avec ART ET CADRE**

"**De la terre au bronze...**" par Sara H., sculptrice, qui a fait une démonstration de sa technique devant le public, à la **galerie ART ET CADRE**, Rte Suisse (Place Charles David 1 tél. 022 779 29 19)

- Samedi **13 mai**, de 14h. à 16h. au chemin de la Fernasse, en collaboration avec la **Patrimoine versoisien**

Activités proposées autour de l'arbre :

« A propos **du chêne** » par Monsieur **Marc-André THIEBAUD**, conservateur honoraire aux Conservatoire et Jardin botaniques de la Ville de Genève

Quelques **contes** dits par Madame **Anne-Marie NICOD**, conteuse versoisienne, avec son orgue de Barbarie

Lecture de plusieurs **textes** sur la nature de Madame **Dominique MARTIN**, écrivaine versoisienne

Danses folkloriques par le groupe **de la Fédération cantonale du costume genevois.**



Pour toutes les animations de septembre à décembre 2006, le label « L'Éducation donne la force » est donné » (voir site www.familles-ge.ch)

- ❖ Le lundi **25 septembre 2006**, de 20h. à 21h.30 à la Bibliothèque:
« **Images du père** »: lecture-rencontre par Monsieur **Pierre Yves LADOR**, écrivain, ancien directeur de la Bibliothèque municipale de Lausanne, autour de « Les secrets d'un homme discret », roman paru en 2005 aux éditions de l'Age d'Homme.

- ❖ Mercredi **4 octobre de 14h.15 à 16h. à la Villa Yoyo**
« **Ecoutez-nous et changeons le monde !** » Participez à un moment de conterie, de bricolage et d'amitié....
En lien avec la « **Journée mondiale du refus de la misère** » du **17 octobre 2006**, qui associe les enfants au refus de la misère et de l'exclusion, vous êtes invité(e)s :
*** à venir écouter l'histoire vraie d' « Ono et de René », deux enfants de République Démocratique du **Congo**;
*** ensuite, vous dessinerez et réaliserez votre silhouette grandeur réelle avec l'équipe de **TAPORI (réseau d'amitié entre les enfants du monde entier)**;
*** enfin vous pourrez écrire ou dessiner ce qu'il faut pour bien vivre ensemble.
Pour tous dès 7 ans, entrée libre, avec inscription à la Villa Yo-Yo, 254 rte des Fayards, auprès de Prisca PRUCK 078 892 39 99.

- ❖ Samedi matin **14 octobre de 9h. à 9h.45** à la Bibliothèque
« **Bébé bouquine** » : accueil des tout-petits (dès 9 mois) avec leurs parents pour un moment de découverte du livre. Sœurs et frères bienvenus.

- ❖ Lundi **30 octobre** de 20h. à 21h.30 à la Bibliothèque,
« **Invitation à la découverte d'un territoire passionnant : paysage, faune, flore entre Collex et Versoix** » : conférence en images par Monsieur Yves Bischofberger, géographe et historien du paysage genevois, autour du livre « Colver : DessEin d'un paysage », paru aux Ed. Suzanne Hurter en 2006.

- ❖ Samedi matin **11 novembre de 9h. à 9h.45** à la Bibliothèque
« **Bébé bouquine** » : accueil des tout-petits (dès 9 mois) avec leurs parents pour un moment de découverte du livre. Sœurs et frères bienvenus.
- ❖ Mercredi 15 novembre, de 11h. à 11h.45
« **Quand les animaux s'en mêlent...** » : **version enfant**
Spectacle de contes de la tradition orale d'Afrique et d'Asie par Mesdames Maulde Coutau et Anouk Mettaz, comédiennes.
Pour tous dès 7 ans.

- ❖ Jeudi 16 novembre à 21h.
« **Quand les animaux s'en mêlent...** »
Spectacle de contes de la tradition orale d'Afrique et d'Asie par Mesdames Maulde Coutau et Anouk Mettaz, comédiennes, accompagnées à la guitare par Monsieur Juan-Manuel ROIG, guitariste.

Parmi ces histoires trois contes de Blaise Cendrars. La musique et le texte s'interpénètrent, se questionnent, se répondent... Deux comédiennes, un musicien au service des mots et des notes.

Aux Caves de Bon-Séjour

❖ **Lundi 27 novembre de 20h. à 21h.30** à la Bibliothèque

Rencontre avec Monsieur Thierry OTT, ex-journaliste, opéré en 1994 d'une tumeur cérébrale : « **AVANT, PENDANT, APRES : vivre avec un trouble du langage (aphasie)** » en lien avec ses deux livres témoignages « Un jour, tout bascule » paru aux Ed. du Tricorne en 1999 et « Une fureur envie de vivre » paru aux Ed. de l'Hèbe en 2004

❖ **Mercredi 20 décembre de 14h. à 15h.** à la Bibliothèque

« **C'est quoi Noël ? Contes** » racontés par Madame Anne-Marie NICOD, conteuse versoisienne, accompagnée de son orgue de Barbarie.

Pour tous, dès 6 ans.

« Bébé bouquine »

Pour les enfants, le livre est un OBJET à découvrir, un monde de découvertes qui a de multiples facettes : on peut le toucher, l'ouvrir, le fermer, il y a des images et parfois quand on l'ouvre il y a une voix qui parle, c'est MAGIQUE et fascinant !

Le projet vise dans un premier temps à créer le désir et le plaisir chez l'adulte, afin qu'il raconte à l'enfant, qu'il entre dans la langue du récit (voix spéciale, rythme particulier, etc...) ; il tente de réconcilier l'adulte avec son plaisir du livre pour qu'il puisse le transmettre à l'enfant. L'adulte a son passé de lecteur, avec le monde de l'école où la lecture est assimilée à une obligation. Le travail essentiel est la formation des adultes à cette ouverture. Il invite à sortir des a-priori par rapport au livre. Mais, c'est en premier lieu l'enfant qui est visé, ceci à travers l'adulte.

Le projet de l'Institut suisse Jeunesse et Médias www.isjm.ch animé par Nathalie ATHLAN a réalisé une DVD qui se situe dans un contexte d'un jardin d'enfant ; nous y voyons l'animatrice avec les mamans, leur lisant des livres, les initiant au plaisir de la lecture. Chaque maman a un carnet où elle note son vécu de la semaine, ses prises de conscience, ses découvertes, etc... ; ensuite ces textes sont regroupés dans un cahier collectif qui permet de trouver une trace du cheminement, l'évolution parcourue permettant l'adaptation.

Nous voyons aussi les enfants avec les mamans à la crèche ; tapis, coussins, bac en rotin contenant de petits livres cartonnés. Dans ce moment, il s'agit de laisser les enfants aller à la découverte, ne rien dire, ne rien montrer, simplement les laisser dans ce bain de livres.

Il y a plusieurs niveaux : celui de l'enfant, celui de l'adulte et celui du professionnel qui les accueillent, qui offre l'espace ; pour ce dernier, la question de « Quel sens a ce projet pédagogique » se pose, car il doit être accompagné d'une volonté politique d'investir financièrement. Ce projet peut être vécu de manière ponctuelle dans une fête de quartier ou dans la durée dans des institutions (crèche, lieux d'accueils, salle d'attente, etc...). Il s'adresse à un public varié. **Le constat est qu'en favorisant ainsi très tôt la langue du récit, l'enfant acquiert une pré-structure du langage écrit qui est un avantage capital au moment de son entrée scolaire ; son approche du livre alors est non subi, mais conscient.**

Déroulement des étapes de préparation avant la mise sur pied de « Bébé bouquine »

Réception d'un courrier d'Arole ; participation de la soirée « Illettrisme – apprendre des autres » organisée par ISJM et AROLE à Lausanne en automne 2005 ; emprunt du DVD et vision par toute l'équipe des bibliothécaires ; contact avec Madame Francine KOCH, déléguée à la Petite enfance, permettant un accompagnement ; participation à un moment « Bébé bouquine » à la Bibliothèque de Saint-Jean au printemps 2006 (AC et FW).

Préparation d'un sondage remis aux Mouflets et à Fleurimage ; dépouillement du sondage.

Actions menées : deux dates en automne 2006 ont été agendées, nous avons acquis un tapis de sol pour les tous-petits, de petits paniers et complété le fonds des cartonnés, et préparé les affiches et la publicité conservant un contact étroit avec Fleurimage et les Mouflets.

Ce qui est en italique a été fait en dehors des heures de travail.